

DOCUMENTOS RELATIVOS

A LA ESTANCIA DEL ALMIRANTE OQUENDO

EN LA ISLA DE MENORCA

(Continuación.)

DOCUMENTO NÚM. XIV

(26 Abril 1637)



Die xxvj Aprilis Anno
a nattj.^e Dñi MDCxxxvij.

Los dits dia y anny estant ajunctats y congregats los Mag.hs sindich en la sala de dita c.d junctam.t ab llur ordinari consell faltant m.e Bartt. segui de bras m.^a y m.e Añtoni Andreu fonch propossat por lo Mag.h sindich Clauari en lo modo y manera seguent.

Mag.hs S.rs lo perq.e hauen fet ajuntar y congregar a V.s m.s es per dirlos y deduirlos de com el Molt III.e S.r Don Antonio de Oquendo Gouernador y Capita g.¹ en la present illa ha enuiat a dirnos que donem lleña y oli cada nit per el cuerpo de Guardia se te en esta vila. Y axi vejen y determinen lo fehador q.^e en tot seguirem llur orde y determinatio.

E hagut sobre de aço diuersos colloquis y perlam.ts fonch determinant per tot lo consell concordantm.^t se scrigue als Mag.^{hs} Jurats per saber ells com se passen y si donen lo que assi nos demanen.

DOCUMENTO NÚM. XV
(29 Abril 1637)



.....

Mag.^{hs} Señors lo perque se ha fet aiuntar y congregar a V.^s m.^s en la Sala de esta V.^{te} es para dir y deduhir los de coní tenim rebuda vna carta del Señor D. Anttj. de oquendo Goue.^{or} y Cap.^a Gnal. de esta Illa y Almirante de la Armada real del mar oseano, en la qual nos demana li emprestem cen q.^{ras} de blat per al sustento de los soldats estan alojats en esta Vila, lo qual blat diu nos satisfara ab puntualitat en diner, o, en blat del que esta Illa li ha de entregar p. compte de sa Mag.^d lo qual carta sels llegira vt ecce y axi se preposa a V.^s m.^s para que vejan y determinen si se empresieran dites cent q.^{ras} de blat a dit señor, o, no y com y de que manera y en asso donaran lo saludable consell que en tot se seguira llur orde y determinatio.

E haguts sobre de asso diuersos colloquis y plaments fonch determinat p la mayor part del consell que se empresten las dites cent q.^{ras} blat anel dit Señor Goue.^{or} p. lo effecte p. ell demanat y que aquellas se li empresten ab lo mareix modo y forma que se li han emprestadas en Maho fent para desso home a Maho para saber ab los Ma.^{hs} Sindichs de alli com y de que manera se han emprestadas las cent q.^{ras} blat han emprestadas al dit Señor g.^{dor}

E de continent fonch feta electio y nominatio de la persona de Pere Llopis nottj s.ua desta casa p. lo dit effecte.

Item fonch pposat p. lo dit Mag.^h Sindich clauari de com lo señor sag.^{to} mayor de la armada real del mar nos ha manat fessem fer una carrutxa para posar a Placa p. poder donar tratos de cuerda aqui lo marexera y nos ha fet posar quatre soldats ala porta fins fos feta y posada dita carrutxa y axi ses feta p. so se preposa a V.^s m.^s para que vejan y determinen de hont se ha de pagar los gastos de dita carrutxa, y com y de que manera y en asso &.

Y fonch determinat p. tot lo consell concordantmen que se encoman al dit P.^e Llopis nottj qui va en Maho que se informe ab los Sindichs de alli com y de que manera ses feta la carrutxa alli y de hont ses pagada y conforme ses fet alli se fasse y pach asi.

DOCUMENTO NÚM. XVI

(1.^o Mayo 1637)

.....

Mag.lus señors lo p. que se ha fet aiustar y congregar a V.^s m.^s en la sala de la V.^{ta} desta vila es para dir y deduhirlos de com Pere Llopis nottj scriua desta casa p. orde y determinatio de V.^s m.^s es enat en la vila de Maho p. informarse ab los Mag.as Sindich de dita vila de com y de que manera, y ab quina forma han emprestat alli las cent q.^{ras} de blat han emprestades anel S.^r Goue.^{or} y Cap.^a Gñal. de esta Illa lo S.^r Don Anttj de oquendo p. lo sustento de los soldats estan alojats para que nos altres li emprestem las cent q.^{ras} de. blat nos ha demanades p. lo sustento de los soldats q. estan alojats y asi es vingut de dita vila de Maho lo dit Llopis nottj y ha fet relatio que euentse estat, informat ab dits Sindich de Maho sobre lo susdit, dix que los dits Sindichs de Maho ab orde y determinatio de llur consell han emprestades cent. q.^{ras} de blat anel dit S.^r Goue.^{or} p. lo sustento de los soldats alojats sens fianza ni obligatio alguna, sino tant solament fiats de sa paraule en que ha dit lo dit S.^r Goue.^{or} que ell pagara lo ditblat ab diner, o, en specie, del blat que la pñt. Illa-li ha de entregar p. compte de sa Mag.d y lo mates nos ha dit y escrit lo dit señor Goue.^{or} ab la sua carta quant nos ha demenat li emprestasen dites cent q.^{ras} de blat, y axi ab virtud de la determinatio de V.^s m.^s y informatio de los dits Sindichs de Maho hauem scrit vna carta anel S.^r Goue.^{or} dientli que esta V.^{ta} estaue prompte en emprestarli las dites cent q.^{ras} focm.t nos ha demanades p. lo sustento de los soldats estant alojats en esta vila y que aquellas pagara su señoria a esta V.^{ta} ab blat en specie, o, ab diner de la manera que li aparexera a la qual carta ha respost dit señor vtece y axi matex ses informat lo dir Llopis nottj ab los dits Sindich de Maho acirca la llenja y oli se done anel cuerpo de guardia p. tenir foch y llum, y dix que se pasen alli de la mateixa manera que asi y en Ciutadella que es donar oli p. lo lletto y llenja p. cremar anel cuerpo de guardia y en lo que toca de los gastos de la carrutxa diu que en Maho no se ha dita cosa a los Sindichs de dits gastos sino que ho paga lo collector del Real Patrimoni y Perço se preposa y dolle part a V.^s m.^s para que vejan y sapian lo que pasa acirca la determinatio feren sobre

emprestar lo dit blat y de la electio feren p. lo susdit del dit Pere Llopis nottj y en asso diran V.^s m.^s lo que los aparega mes conuenient si be ja esta determinat.

Y fonch determinat p. tot lo consell concordantment que en tot y p. tot estan a la deteminatio ja feta sobre lo emprestar dit blat de la dita manera que ses fet en Maho conforme la relatio feta p. lo dit Pere Llopis nottj y en lo de la llenja y oli, y gastos de la carrutsa que los Mag.^{hs} Sindichs quant lo S.^r Goue.^{or} sia asi li parlen sobre dits gastos representantli que dits gastos ho ha de pagar lo collector del Real patrimoni y lie hajan lo recos que podran.

(Archivo Municipal de Alayor.—Libre d preposicions y determinacions del any de 1636.—(1636-1648.)

DOCUMENTO NÚM. XVII

(17 Mayo 1637)



.....

Item fonch pposat p. lo dit Mag.^h Sindich clauari de com se acosturne tots anys en aquest temps bestreure esta V.^{ta} alguna suma y cantitat de diner a los incolars y habitants desta vila y terme para poder millor fer la botiga necessaria quant ve a la noua cullita donant dit diner a personas que tengan blat sembrat y ab bones sufficients fianeses; Perço se preposa a V.^s m.^s para que vejan y determinen si bastreure, o, no y quina y qual cantitat y ab quin modo y forma, puis venen V.^s m.^s lo temps quant prim va y quants menjadors hi ha mes en la Illa dels quey havia antes y axi matex en Maho hi ha un Cap.^a de tres Galions qui ha comprat y va comprant blat fent gran bescuyt y si be en la Illa hi ha encara molt blat vell conforme vehem ab esta soldadesca y alguns particulars que van prouehint, sera tot menester, y la estada dels soldats conforme vehem basta aser llarga puis lo señor General se posa are a fer castell a fornell V.^s m.^s vejan entreparlin y consideren estas cosas y donen lo saludable consell en be y vtil della que en tot se seguira llur orde y determinatio.

E haguts sobre de asso diuersos colloquis y plaments fonch determinat p. la mayor part del Consell vist y hoit tot lo contigut en la

dita ppositio que p. are nos mogue cosa de lo en ella contingut sino que se dex p. los Sindichs venidores.

(Archivo Municipal de Alayor. — Libre d preposicions y determinacions del any de 1636.—(1636-1648.)

DOCUMENTO NÚM. XVIII

(27 Mayo 1637)



.....
Item fonch pposat p. lo dit Mag.^h Sindich clauari de com lo disapte primer vinent han de venir de Ciutadella cent trenta soldats qui han de estar alojats vna nit en esta vila que van a Maho y axi se preposa a V.s m.s para que vejan y determinen si se fara electio de tres personas vna de cada stament p. fer lo dit alojament y en asso &.

Y fonch determinat p. tot lo consell concordantment que se fasse electio de tres psonas. lo dit effecte.

E de continent fonch feta electio p. lo dit effecte los tres Mag.^{hs} Sindichs.

(Archivo Municipal de Alayor.—Libre d preposicions y determinacions del ant de 1636.—(1636-1648.)

F. HERNÁNDEZ SANZ

(Continuará.)

DOCUMENTOS RELATIVOS

A LA ESTANCIA DEL ALMIRANTE OQUEDO

EN LA ISLA DE MENORCA

(Continuación.)

DOCUMENTO NÚM. XIX

(28 Mayo 1637)



Die xxvij mensis Maij
a nattj.e Dñi MDCxxxvij.

Los dits dia y anny estant ajunctats y congregats los Mag.hs Sindiclis juntament ab llur ordinari consell en la sala de la pnt. V.^t desta vila de Maho faltant lo honor Bernat sintes de binifaell fonch proposat p. lo mag.^h Sindich clauari en lo modo seguent.

Mag.^{hs} S.^{rs} pratica y consuetut es tal dia com vuy ferse carrechs y axi vejen y determinen sis feran.

E haguts sobre de asso diuersos colloquis y parlam.ts fonch determinat se fan los carrechs per fot lo consell concordantm.^t

Item fonch dit y proposat p.io Mag.^h sindich Clauari de com los Adiudants de la Armada qui vuy es en estavila, nos han demenat que p. el cuerpo de guardia queste en dita vila se ha de manester oli y llena per esser pratiga y custum de donar les dites coses p. los cuerpos de guardia y com fins vuy los hajam donat quatre dobles de oli per cada vespre y cols hajam donat llenya demanen que acostume no donantlos llenya donarlos alguna cosa p. llurs prouechos.

E haguts sobre de asso diuersos colloquis y parlam.^{ts} fonch determinat que sels done per cada vespre oli conforme se ha donat fins vuy y en lo que demanan p. no hauerlos donada llenya que los mag.^{ts} sindichs qui seran se conserten ab ells per lo que ben vist los sera.

(Archivo Municipal de Mahón.—Cuadernos de determinaciones del Consejo.—
Años 1636-1639)

DOCUMENTO NÚM. XX

(30 Mayo 1637)



.....

Item psehint debita prepositio p. lo dit mag.h sindich clauari feta fonch determinat p. fot lo consell concordantment que se paguen vnes deu garbas de ordi se han preses la nit propacada de Anffj. Saura p. donar menjar a las caualcadures que aportauen los soldats venian de Ciutadella.

(Archivo Municipal de Alayor.—Libre d preposicions y determinacions del any
de 1636.—{1636-1648.})

DOCUMENTO NÚM. XXI

(30 Mayo 1637)



Priuilegi de G.Or en
fauor del S.or Almirante
fr.co Díaz Pimienta

Philippo quarto el grande Rey de las españas
año XV de su Reynado sello primero
cclxxj mris. para el año M.DCxxxvij

Nos Don Phelipe por la gratia de Dios Rey de Castilla de Aragon & &. Por quanto huiendo vacado el officio de portanuezes de General Goue.or de nuestra ysla de Menorca por muerte de Don Jayme Valentiano de Mandiolaza (1) mandamos nombrar a Don Antj.^o de oquendo de nuestro consejo de guerra y Almirante g.¹ de la Armada del mar del oceano para q.¹ tiempo que se detuuiese en ella siruiese el decho. officio y por q.¹ en execucion de 'nuestras Reales ordenes ha de

(1) Asesinado por unos bandidos en los campos de Menorca.

acudir a otras partes donde es necessaria su persona para otras cosas de nuestro seruicio que le hauemos encargado, resoluiamos nombrar y elegir otra que por aora sirua y ejerça el dicho oficio y teniendo satisfacion de vos el Almirante Francisco Diaz Pimienta que lo seruireys con el cuydado diligensia y zelo que conuiene para el buen gouierno y administracion de Justicia en que deuen ser conseruados aquellos vassallos: hauemos tenido por bien de elegiros y nombraros para ello. Por tanto & &

Datt en nra. villa de Madrid a trenta dias del mes de Mayo año del nascimiento de nro. s.^{or} Jesuchristo de mil seyscientos treynta y siete.

Yo EL REY.

(Archivo Municipal de Mahón.—Privilegis y Cartas Rls. de la Gouvernatio desde la desgratia de Juny 1559 fins en 1638.—Libro 2.º—Fòls. 405-406.)

DOCUMENTO NÚM. XXII

(7 Junio 1637)



.....

Item fonch pposat p. lo dit mag.^h siadich clauari de com se fagran gasto en esta vila en la llenja y oli se crema anel querpo de guardia y axi matex ja veuen V.^{m.s} en quin temps com tant apresat de la sega y han de anar cade dia vint homens desta vila al por de fornells a treballar y axi velan V.s m.s si se fara home anel S.^r G.^{dor} p. veure si se remediarian estas cosas y en asso &.

Y fonch determinat p. tot lo consell concordantment que se fase electio de psona p. Ciudadella qui vale a suplicar lo molt Ille.e señor Gou.or a que se seruesca alsar la ma p. tot lo temps de la sega de q. no vagen homes desta vila atreballar a fornells puis tots son pobres y han de acudir a plegar lo blat tenen sembrat que es cosa qui nos pot dilatar y axi matex q. se servesca alliberar de que nos tinga foch al querpo de Guardia sino llum puuis com de stiu y no fa fret y la isla gasta molt ab la llenja.

E de continent p. los mag.hs sindichs y mayor part del consell fonch feta electio y nominatio de la persona del mag.^h Anttj. Tremol p. lo dit effectte de enar en Ciudadelle.

(Archivo Municipal de Alayor.—Libre d preposicions y determinacions del any de 1636. —(1636-1648).)

DOCUMENTO NÚM. XXIII

(11 Junio 1637)

Die xj mensis Junij
 armo a nattj.^e Dñi. MDCxxxvij

(Primera sesión)

Los dits dia mes y any estant ajustats y congregats los Mag.hs sindichs en la sala de la pnt. V.^d junctam.^t ab llur ordinari consell faltant lo Mag.^h Juan Carreras y lo honor Antoni Carreras fonch proposat p. lo mag.^h sindich clauari en lo modo y manera seguent.

Mag.^{hs} S.^{rs} lo perq.^c hauem fet ajuntar y congregar a V.^s m.^s es p. dirlos de com los Ajudants del sargent m.^o nos han representat ques custum y pratica en qualseuol part ques te cuerpo de guardia que la vila los done oli y llenja p. lo cuerpo de la guardia y no donantlos oli y llenya sels dona alguna cosa p. ells y axi diuen demanaren lo mateix a nostros predecessors, y que fins vuy no sels ha donat cosa alguna, hauem mirat lo que han determinat nos predecessors y hauem trobat determinaren sels donas 8 diners de oli p. cada nit y en lo que demanauen de la llenya que los mag.hs sindichs qui foran se conser-ten ab ells que sels donaria y axi sels proposa a V.^s m.^s que vejen y determinen lo fehador que en tot &.

E haguts sobre de asso diuerssos colloquis y parlam,ts fonch determinant p. tot lo consell concordantm.^t que p. hare no sels done cosa alguna de lo que demanen per quant no saben lo que se acosturne fer en semblants occasions.

(Continuará.)

DOCUMENTOS RELATIVOS

A LA ESTANCIA DEL ALMIRANTE OQUENDO

EN LA ISLA DE MENORCA

(Continuación.)



Die xj mensis Junij
anno a nattj.^e Dñi. MDCxxxvij

(Segunda sesión)

Los dits dia mes y any estant ajunctats y congregats los mag.^{hs} sindichs en la sala de la pnt. V.^d junctam.ⁱ ab llur ordinari consell faltant lo Mag.^h Juan Carreras y el honor Antoni Cardona.

Mag.^{hs} S.^{is} lo perq.^e se ha fet tornar ajunctar y congregar a V.^s m.^s es p. dirlos de com nos som informats que en los llochs y parts hahont se te cuerpo de guardia de gent alojada de sa mag.^d sels done p. cremar oli y llenya p. lo ques pot offerir y fins vuy en esta vila se ha donat y es dona oli p. determinatio del consell y quant en lo de la llenya en Ciutadella Alayor y Mercadal sels done conforme lo consert se ha fet entre ells y los Adjudants nos demanen sels do lo que sia de raho P. raho de la llenya y se acomoden de un real p. cada die ans aparagut tornar conuocar a V.^s m.^s aduertintlos que consideren lo que es de justisia p. euitar tot genero de dificultats, que en tot seguirem llur orde y determinatio.

E haguts sobre de asso diuersos colloquis y parlam.ts fonch determinat p. la major part del consell que p. hare no seis do cosa p. raho de la llenya demanen.

DOCUMENTO NÚM. XXIV

(12 Junio 1637)

Die xij mensis Junij
 anno a nattj.^e Dñi. MDCxxxvij

Los dits dia mes y any estant ajustats y congregats los mag.^{hs} sindichs en la sala de la pnt. uniuersitat de maho junctam. ab llur ordinariconsell.

Hair fonch proposat a V.^s m.^s que los ajudants de sarg.^f m.o de la Armada nos demanauen oli y llenya com diuen ho an tractat en nostros predecessors y nosaltres p. no trobarho ab tanta claritia com conue resolguerem donarne part a V.^s m.^s y som nos informats que en layor Ciutadella y mercadal y en quaseuols parts ques te cuerpo de guardia se done semblants coses com es llenya y oli y p. V.^s m.^s fonch determinat no sels donas la llenya y are nos ha manat ab un mandato lo s.r. gouernador que de vuy aunt los donem llenya y oli p. lo cuerpo de guardia y lo passat ques puch ab diner effectiu, o, ab llenya. nosaltree p. lleuar de enquietuts auem resolt tornarho proposar a V.^s m.^s perq.^e vejen lo que mes conuingue que en tot seguirem llur orde y determinatio, lo mandado es del tenor seguent vt ecce.

E haguts sobre de asso diuersos colloquis y parlam.^{ts} fonch determinat p. la major part del consell Per quant conforme orde de sa mag.^d se ha de donar foch y llum a la gent alojada que los mag.^{hs} sindichs scriguen als mag.^{hs} Jurats y se informen dells si donen p. el cuerpo de guardia ques te alli oli y llenya y tenint auis de alli que los dits mag.^{hs} sindichs donen lo mateix assi, si alli se done.

Item fonch dit y proposat per lo mag.^h sindich clauari de com p. part de la mare Priore del conuent de la Inmaculada conceptio nos ha representat el III.^l s.^r gouernador y capita g.^l que les mares monjas de dit conuent tenen necessitat de vnas cases de dins al Pont del castell que son de ja.^e Pons de binimaymo y que com a protectors del dit Conuent siem seruits compra les dites cases que son molt conuenients per dit Conuent paraq.^e ellas pugnen estar ab la descentia sels deu y axi sels proposa a V.^s m.^s perq.^e vejen y determinen lo fehador que en fot seguirem llur orde y determinatio.

E haguts sobre de asso diuersos colloquis y parlam.^{ts} fonch determi-

nat p. la major part del consell que per quand la esta V.d esta imposibilitada y que en dias passats ja prometeren sinquanta lliures per dit effecte q.e sempre y quant que les mares Monjas compren les dites cases, que per hare no sels dona cosa alguna demes de les dites 50 L que ja los han promesas nostros predecessors.

Dicto die

Los dits die mes y any estant ajuntats y congregats los mag.hs sindichs en la sala de dita V.^d junctam.^t ab llur ordinari consell faltant lo Juan Carreras fonch proposat p. lo mag.h sindich clauari en lo modo y manera seguent.

Mag.^{hs} s.^{rs} lo perq.^e se ha fet ajuntar y congregar a V.^s m.^s es p. deduir los de com sens es estat notificat un mandato ques del tenor seguent. Don Antonio de Oquendo cauallero del habito de san Tiago del consejo de su mag.d almirante g.l del exercito y armada del mar oceano Gouernador y capitan g.^l en esta Isla &. Por quanto la Infanteria que esta alojada en esta villa se me ha quejado de que no se les da lenya para el cuerpo de guardia ordinaria de muchos dias a esta parte de que las banderas de su Mag.d no estan con la decentia y preuension que es justo y en lo dho. han contrariado a la orden que jo tengo dado para q.^e se haga la dha. Preuension todas las noches ordeno y mando a todas las personas de Gouierno desta villa den la dha. leña luego y en la conformidad que se hauia empeçado a hazer sin replica alguna sopena de quel jurado, o, consejero que lo contradixere demas de que sera castigado le condeno en diez libras y mando al scriuano de la V.^d de testimonio de los que contradixeren la dha. orden para q.e se execute la pena referida en sus bienes y personas, datt en mahon a 12. dias del mes de junio 1637 anyos, Don Antj.^o de Oquendo.

El qual mandato fue por mi Thomas Abadía scriuano de la curia Real de Mahon leydo y notificado a los dhos Mag.cos Sindicos y consejeros de dha. V.^d faltando Juan Carreras consejero del braco mayor siendo pntes. por testigos Juan Sanz y Julian de Gueto los dhos. día mes y anyo del mandato & a lo cual respondieron dhos mag.^{cos} sindicos que ellos por su parte estan prompts en obedecer lo que manda su señoría y que luego lo propondran al dho. Consejo. dejo el dho. scriuano..... el pnte. auto. V.^s m.^s vejen y miren lo que mes conuinque al be y util desta V.^d que en tot seguirem llur orde y determinatio.

E haguts sobre de asso diuersos colloquis v parlam.^{ts} fonch deter-

minat p. tot lo consell concordam.^t que considerat lo que sobre desta materia se ha determinat y desitjant acertar y saber lo que se ha resoit en la vila de Ciutadella y vist lo mandato del s.^{or} G.^{or} y resposta dels mag.hs sindichs los quals saben lo que passe en esta materia concordam.^t com dit es se ha determinat se fasse y adimplisca lo que se senyoria ha manat en lo precedent mandato quare & y ques dexe en ma dels mag.hs sindich consertar y pagar lo que bonament se podra consertar y auenir ab los dits ajudants p. dit effecte de lo que demanan p. lo passat y esdevenidor.

(Archivo Municipal de Mahon.—Cuaderno de resoluciones del Consejo.—
Años 1636-1639)

DOCUMENTO NÚM. XXV (14 Junio 1637)

Die xiiij mensis Junij
anno a nattj.^e Dñi MDCxxxvij.

Los dits dia mes y any estant ajustats y congregats los mag.^{hs} en la sala de la pnt. V.^d juntament ab llur ordinari consell faltant lo Mag.^h Juan Carreras fonch proposat p. lo mag.^h sindich clauari en lo modo y manera seguent &.

Mag.hs s.rs lo porque se ha fet ajuntar y congregar a V.^s m.^s es p. deduhirlos de com per V.^s m.^s es estat determinat de que fessem les diligenties en que en los crifons se tingue aygua y hauem fetes totes les diligentias posibles pare q.^e la vila estigue prouehida de aygua y com vejam que es imposible que la sinia no esse bastant p. prouehir la dita vila seis proposa a V.^s m.^s pare q.^e vejen y determinen si tindran p. be scurar lo Pou del carrer de m.e Juan Llambies pare q.^e la gent puga traure alguna para q.^e la gent estigue mes prouehida de aygua. V.^s m.^s lo miren y determinen lo q.^e mes conuinga.

E corrent sobre de asso vots dels consellers hi hague sinch vots concordants que lo dit Pou sia escurat y altres sinch vots concordats que nos se escur y un tanzolam.ⁱ que digue que la dit Pou no se escur fins que los soldats sen sian anats.

E fonch cridat lo Mag.^h Balle y hoits los vots troba lo consell en parital, y hauentli proposada dita paritat fonch de parer que no se escur lo pou que no sia primer lleuada la sinia.

(Archivo Municipal de Mahón.—Cuaderno de acuerdos del Consejo.—
Año 1637-1639.)

F. HERNÁNDEZ SANZ

(Continuará.)

DOCUMENTOS RELATIVOS

A LA ESTANCIA DEL ALMIRANTE OQUENDO

EN LA ISLA DE MENORCA

(Continuación.)

DOCUMENTO NÚM. XXVI

(15 Junio 1637)

Llegaron de Menorca once de los galeones que estaban en Alcudia : marcharonse 4 de ellos a Barcelona en busca de vituallas : mandábalos D. Francisco Pimental, vizcaino, del hábito de Santiago y de unos 30 años.

(Noticia apuntada por Juan Fe, Custos de la Seo de Mallorca en sus «Noticias», traducidas del original y publicadas por D. Alvaro Campaner y Fuertes en su *Cronicón Mayoricense*.—1881.—Página 394.)

DOCUMENTO NÚM. XXVII

(21 Junio 1637)

.....

Item fonch pposat p. lo dit mag.^h sindich clauari de com los olim mag.hs Sindichs dexaren al molt Ill.^e g.^{dor} don Anttj. de Oquendo cent y vint q.^{res} blat desta V.^{tt} y aquellas ha donat orde dit S.^r se tornasen a esta V.^{tt} lo mag.^h balle y com tenim entes que ab dit blat hi euria molta pols y no seria tant bo com al q. esta V.^{tt} empresta p. hauerlo donat porgat y net vejan V.^s m.^s si se rebra dit blat sens periuj para q. los menjs caps se pугan demanar si persona atrobam llegítima a qui demanarlos y en asso &.

Y fonch determinat p. lo consell concordantment que esta V.^{tt} rebe lo dit blat y que se fasse porgat y de tots los menjs caps resultaran de dit blat com son pols y porgues q. los mag.hs sindichs escriban vna

carta al S.r Almirante de los Galions que estan en Maho representant-li los danys y periuj's heuran trobat en dit blat y q. es cosa de pobres q. su merced sia seruit manar pagar los dits danys y periuj's.

(Archivo Municipal de Alayor. —Libre d'preposicions y determinacions del any de 1636.—(1636-1648).

DOCUMENTO NÚM. XXVIII

(22 Junio 1637)



Die xxij mensis Junij
anno a nattj.r Dñi MDCxxxvij.

Los dits die mes y any estant ajuntats y congregats los mag.^{hs} sindichs en la sala de la pnt. V.^d junctamen.t ab llur ordinari faltant m.e Aloy Andreu y m.^e Nicolau Marçal fonch proposat p. lo mag.^h sindichs clauari en lo modo y manera següent:

Mag.^{hs} s.^{rs} lo perq.^e se ha fet ajuntar y congregar a V.^s m.^s es p. deduirlos de com es notori a tots V.^s m.^s y a tota la illa les auacuacions de tot genero de provisions ques fa per tota la illa per raho de la infantaria alojada en ella y es de tal manera que ja del tot se van acabant les prouisions axi de carns com de lo demes y en particular hauem en tes que en esta vila se fa gran quantitat de bascuit per prouisio de la Armada y com tenim entes no p. c.^{te} de sa mag.^d sino p. c.^{te} de particular obligat en fer dites prouisions que es el s.^r general Maxibradi. Per les quals coses pot esta illa restar auacuada de tot y ab perill de faltarli la prouisio si acas entrauen altres vaxells com se diu publicam.^t sen aguardan molts y esta V.^d com saben no nega ni ha negat may la prouisio ordinaria de tots los qui arriban en ella y no tant solam.t ha de faltar prouisio p. raho del dit bascuit, pero encare per raho de la orde an donada de fer fideus y altres cosas de Pasta. Y axi mateix molts de particulars de la armada se van prouehint de bascuit hauem determinat conuocar a V.^s m.^s pare q.^e vejen y determinen lo que mes conuingue al be y util desta V.^d que en tot y p. tot seguira llur orde y determinatio.

E haguts sobre de asso diuersos colloquis y parlam.ts fonch determinat p. la major part del consell, que los mag.^{hs} sindichs inquirescan que si lo bascuit ques fa p. orde del g.^o maxibradi si es de blat del bisbe y capitol y essent del bisbe y capitol que no sels fasse ningun impe-

dim.^t y en lo dels fideus p. esser cosa poca que nos mogue cosa aço es blat de Alayor Mercadal y Ciutadella del bisbe y capitol y blat vell.

Item precehint debita propositio p. lo mag.^h sindich clauari feta fonch determinat p. tot lo consell concordam.^t que no se alegesca persona p. effecte de inquirir lo blat de ques fa bescuit si es procahit del bisbe y capitol, o, no, ques cosa qui toca directem.^t als mag.^{hs} sindichs y que ells tinguen c.^{te} en exas cosas confiats que feran lo que conuinque al be y util desta V.^d

(Archivo Municipal de Mahón —Cuaderno de determinaciones del Consejo.—
Años 1647-1649.)

DOCUMENTO NÚM. XXIX

(Junio (?) 1637)



Nos Don Anthonio de Oquendo Caualler del habit de s.n Jaume del Consell supremo de guerra Almirant General de la armada Real del mar oceano Gouernador y Cap.^a g.^l de la pnt. jlla de Menorca Al fael y amat de se Mag.^d Joan Bagur de la pobla del Mercadal y castell de s.ta Agatha habittj. Per quant come al bon govern de aquexa poble y terme y a la bona administracio de justicia que lo Balle della tingue perçona en son lloch per exercir las cosas tocants a lo offici de Ralle en cas que se offeresca faltar sa persona en dita poble y terme, o, tenir algun llegitim jmpediment axi en los que se respecte en tenir audientia y administrar justicia als querelants submesos en aquex balliu y en tot lo demés y axi matex estant lo dit Balle en dita poble tingue llochth. qui junctament ab ell y sens ell tingue lo cuydado ques deu a las ditas cosas y a las demes tocants al seruey de Deu omnipotent y del Rey nostre s.^r Per tant confiant de la nostra bondat, legalitat y sufficientia vos elegim nominam y deputam per llochth de Balle de aquexa poble y terme de Mercadal lo corrent any de 1637 que finirá la vigilia de pentecostes de 1638 Ab tal empero que antes de exercir lo dit offici siau tingut y obligat en prestar sagrament y homenatge en poder del Balle de aquexa poble de guardar y observar priuilegis, franchises, ordinations, practicas y bons vsos la fidelitat al Rey nostre señor y de hauernos be y llealment en dit offici de dit llochth. de balle y assenyalamet la sententia del s.^r Galçeran de Requesens y administrar justicia als querelants submesos en aquex balliu y generalment guardar y

obseruar totas y senglas cosas si, e, segons que nostres predecessors en semblant offici de llochtj. de Balle han acostumat guardar y obseruar, y totas las ditas cosas, firmar en poder del nottj. y scriua de aquexa Cort, manant ab tenor de las pnts. a tots y senglas oficials axi Reals com vniuersals y a totas y qualseuols altres perçonas de qualseuol grau, Conditio lley, o, estament que sian que a uos dit Joan Bagur durant lo dit any tracten, honren, respecten y reputen com a tal llochtj. de Balle de dita poble y terme del Mercadal en pena de C £ als cofros Reals applicadores y de altres penas a nos reseruades. En fee y testj. de lo qual..... manat despedir las pnts. firmades de.....

(Archivo Municipal de Alayor.—legajo Documentos extraños a la Universidad)

DOCUMENTO NÚM. XXS

(24 Junio 1637)

Die xx mj.^o mensis Junij año

A nat.e Dm.^o MDCxxxvij

Dictis die et año. lo Real Alcacer. lo noble D. Pedro de Gauara lo pnt. año Balle g.¹ y jutge ordinari presidint en la present ylla en presentia y asistentia deis mag.hs Jurats entrega la vara de Goue.or y Cap.^a g.¹ al molt Ill.^e S.^{or} Don Gregori de Villalonga del habit de calatraua p. aque gouern la pnt. ylla durant la absentia del S.^{or} Don Antonio de Oquendo axi com dit S.^{or} la gouernaua en virtud del juram.^t que presta a nou de septembre 1636, y dit S.^{or} Don Gregori la assepta sn dita forma de q.^e jo Joan Company notj scriua de la gouernatio he tocat lo pnt. acte quare &.

T. lo mag.^h fra.^h serra sargento major y m.^o

Ant.^o Miquel negociant. &.

(Archivo Municipal de Mahón.—Privilegis y Cartas Rls. de la Gouernatio desde la desgracia de Jiuny 1558 fins en 1638 —Libro 2.^o, fol 404 v.^o)

F. HERNÁNDEZ SANZ

(Continuara.)

DOCUMENTOS RELATIVOS

A LA ESTANCIA DEL ALMIRANTE OQUENDO

EN LA ISLA DE MENORCA

(Continuación.)

DOCUMENTO NÚM. XXXI

(25 Junio 1637)



Die xxv mensis Junij
anno anattj.^e Dñi MDCxxxvij

Los dits dia mes y any estant ajustats y congregats los Mag.^{hs} sin-
dichs en la sala pnt. V.^d de Maho junctam.^t ab llur ordinari consell
faltant Mestre Nicolau Marsal.

Mag.^{hs} s.^{rs} lo perq.^e se ha fet ajuntar y congregar a V.^s m.^s es
p. decluirlos de com al s.^r Almirante de la Armada qui esta en lo port
desta vila nos ha demanat que li emprestassem 200, ó 300 q.^{ras} de
blat pera fer bescuit que ell les fera aportar de Ciutadella y lo nos tor-
nera, o, sino si les hi uolen vendra que lo pagara de contant y que
desta manera se despediran mes prest y sen aniran V.^s m.^s miren y
determinen lo que mes conuingue al be y vtil desta V.^d que en tot y
per tot seguirem llur orde y determinatio. Advertint a V.^s m.^s que
tenim en la botiga desta V.^d 1.200 de blat conforme consta p. los que-
derns dels receptors y que segons relatio de Rafhel Gornes mesurador
tenim antes que lo blat qui esta en los Poyols grans te necessitat de
renouar.

E haguts sobre de asco de diuersos quolloquis y parlam.^{ts} fonch
determinat p. la major part del consell vista la relatio dels receptors

qui diuen que lo blat tenim en botiga se va gastant y que lo bescuit ha de servir p. la Armada de sa mag.^d ques uenen 300 q.^{ras} de blat del ques va mes perdent y al que asas mag.^{as} aparexera.

Item precehint debita prepositio p. lo mag.^h sindich clauari feta fonch determinat p. tot lo consell concordantm.ⁱ que las 300 q.^{ras} de blat que se ha determinat se ven al dit s.^r Almirante que se li venc a 40 s. p. q.^{ra} considerant los gastos se han fets en dit blat y lo interesser de la moneda.

DOCUMENTO NÚM. XXXII

(26 Junio 1637)

A 26 Juny 1637 Constituit lo molt Ill.^e S.^{or} Fran.^{co} Diaz Pimienta Almirante de la Armada R.ⁱ y exercit del mar oceano dins la yglesia Parroquial de la villa de Ciutadella de la ylla de Menorca en ptia. dels mag.^{hs} jurats presta sacrament y homenatge de mans y de boca en poder del molt Ill.^e Sr. D. Gregori de Villalonga Regent la Governatio y Capitanía g.ⁱ en virtud del qual promate de guardar y obseruar la fidelitat al Rey nostre S.^r los drets y regalías de aquell mantenint y deffensant ab totas forsas y de hauerse be y llealm.ⁱ ab lo offici de Goue.^{or} y Cap.^a g.ⁱ de dita ylla y que tindra audientia tots los dias juridichs en lo lloch acostumat no tenint algun llegendim ympedim.ⁱ que administrara justicia a les parts axi en civil com criminal y que guardara priuilegis franquesas ordinations practicas y bons vsos de la dita ylla y en particular la sentencia de Galceran de requesens que está en forsa de priuilegi y generalment promate de guardar y observar totas y senglas cosas si e segons que sos predecessors en semblant offici han acostumat de guardar y obseruar y axi ho firma de tot lo qual yo Joan Compañy ntj. scriua de la governatio he tocat lo pnt. acte quare &.

(Archivo Municipal de Mahón.—Privilegis y Cartas Rls. de la Governatio desde la desgratia de Juny 1558 fins en 1638. —Libro 2.º, fols. 408 y 408 v.º)

DOCUMENTO NÚM. XXXIII

El Consejo de Aragón a 23 Julio 1637.—Protonotario

Señor.

En carta para V. Mag.^d de 22 de Mayo pasado da cuenta D. Antonio de Oquendo que se halla en la Isla de Menorca que la fabrica de

la fortificacion de la villa de Ciudadela tiene el estado que auian informado a V. Mag.^d sus Gouernadores que es hallarse ceñida de su muralla Vieja una cortina nueva y otra que se ua leuantando terraplenados y puestos en defensa quatro baluartes en que se dice se a trauajado despues que fue para los quales y otro que falta por terraplenar y dos mas que estan designiados y sus cortinas no tiene mas artilleria que dos peçecuelas de bronce de a sinco libras de bala y quatro pedreros que estos solo podran seruir en algunos traueses quel auer obrado esta fortificacion fiando del celo y christiandad de V. Mag.^d pues el exemplar de la perdida pasada de aquella Villa le solecitaua y que ya se halla en el estado que refiere por conueniencia del seruicio de V. Mag.^d quando no huuiere otras sera muy necesario que V. Mag.^d mande proueer alguna Artilleria pues el tener aquella plaça fortificada y sin defensa podria ocasionar a que el enemigo la buscase y apoderándose della hallandola assi ser mayor el daño que si estubiera abierta.

que V. Mag.^d tiene mandado fabricar un fuerte en el Puerto de fornells el qual es tan capaz y de buena condición y entrada que pueden estar en el mil nauios y galeras que le ha reconocido y en cumplimiento de las órdenes de V. Mag.^d elegido sitio conueniente para fabricarle y se ha dado principio ajustándole lo mas que se ha podido a lo dispuesto por V. Mag.^d se va obrando en el cuya planta y disposición del puerto remitira antes de salir de la Isla a Vuestra Magestad y que para esta parte sera de mayor importancia que V. Mag.^d mande proueer alguna Artilleria de alcance y que del patrimonio Real se separen tres o quatro mil libras cada año para que se de mayor priesa su formacion que parece permission de Dios (segun es comodo aquello en todo) buena entrada surgidero y agua de beuer no le hayan ocupado los enemigos que el tiempo que asistiere ally se yra obrando a que se ha ordenado acuda la gente de las comarcas y lo executan con buena voluntad que todo lo demas que se ofrece del seruicio de Vuestra Magestad para que con mayor brevedad y sin coste de la Real hacienda se haga lo que la capa y la pala pidiere que la cantería y su manufactura abra de ser a jornal como ya uan trauajando algunos officiales y la que estos consumiere sea cuenta para en lo venidero de los diezmos que seran considerables y de las salinas que podian formarse en aquel paraje estando guardado.

que en su Armada ay Artillería de fierro de la de lierguenes que es muy pesada para los nauios y si V. M.^d se siruiere mandar que quede

alguna en el interin que se prouee de la de bronce de aqui a que llegue a cadiz se podra tolerar su falta.

y al mismo tiempo que se reciuio la dicha carta ha presentado en el consejo el sindico de la dicha isla un memorial en su nombre que se rreduce a lo mismo que representa D. Antonio y suplica a V. Mag.^d sea seruido de mandarle que antes que salga de ciudadela deje en ella la Artilleria que no ha menester en la Armada.

Ha paracido al Consejo dar cuenta a V. Mag.^d de lo que dicho don Antonio escriue para que V. Mag.^d lo tenga entendido y mande lo que fuera seruido en raçon de lo que representa.—don fran.^{co} de castell-vy Rs.—Magarola Rs.—Sisternes Rs.

Archivo de la Corona de Aragón.—Documentos procedentes de Simancas.—Legajo 1.579.

DOCUMENTO NÚM. XXXIV

(31 Julio 1637)

Entraron en Portopí nueve galeras de España que venian a llevarse las tropas alojadas en la ciudad y en los distritos rurales; por la tarde pasaron al muelle y saludaron a la plaza con cuatro disparos cada una: contestoles la tierra con igual número. El 2 de Agosto empezaron a embarcarse las compañías que vinieron de los pueblos, y el lunes 3 acabaron de hacerlo todas las 18 que estaban repartidas por la ciudad y fuera de ella: marcharon las galeras la noche del 3 al 4, con rumbo a Barcelona, habiendo estado alojadas las tropas en la isla cerca de cuatro meses y medio.

(Noticias apuntadas por Juan Fe y Jaime Pujol, ya citados.—Campaner y Fuertes.—Cronicón Mayoricense, página 394.)

F. HERNÁNDEZ SANZ

(Continuará.)



DOCUMENTOS RELATIVOS

A LA ESTANCIA DEL ALMIRANTE OQUENDO EN LA ISLA DE MENORCA

(Continuación.)

DOCUMENTO NÚM. XXXV

(27 Agosto 1637)



Per mot, o, absen-
tia del g.^{or} ha de
gouernar lo Alcayt
en lo interin y el
S.^{or} Virrey de Ma.^{ca}
enuiara persona qui
gouern.

Amado nuestro el D.^{or} Fran.^{co} Gornes
Ass.^{or} del Portantuezes de mi g.¹ Goued.^{or}
en la ysla de Menorca.

El Rey.

Amado nuestro, hauiendo entendido el
nombramiento que se hizo de Don Pedro
de Gauara Bayle g.¹ dessa ysla para q.^e la gouernasse por la ausentia
que hicieron Don Antonio de oquendo de mi cons.^o de guerra y al-
mirante g.¹ de la armada del mar oceano y fran.^{co} Dias Pimienta al-
mirante de dicha armada que siruieron, como sabeys uno despues de
otro el officio de portantuezes de mi g.¹ G.^{or} de dicha ysla por nom-
bramiento mio y considerando quanto importa a mi seruicio buen
gouierno y administracion de justicia en ella dar nueva orden y forma
de lo q.^e se ha de guardar en cualquier caso que suceda vacar dicho
officio de portantuezes de mi g.¹ G.^{or} por muerte, o, ausentia de la
persona que le siruiere y prouehar desde luego la que ha de gouernar
para q.^e no sucedan los inconuenientes que podrian resultar de lo con-
trario, He resuelto que en qualquier caso que sucediere faltar Goue.^{or}

en esa ysla tengays obligation vos y los jurados della luego al punto que succedere el caso de auisar dello a mi Lugartiniente y cap.ⁿ g.¹ del Reyno de Mallorca para q.^e embie persona q.^e en el interin que yo mando proueber dho. officio en propiedad gouierne esa ysla y es mi voluntad que mientres el dicho mi Lugartiniente y cap.ⁿ g.¹ la embia entre a gouernarla el q.^e fuere castellano del Castillo de S.ⁿ Phelippe de Mahon. Encargo y mandoos que en esta conformidad lo guardeys executeys y cumplays de aqui adelante q.^e para ello en quanto menester sea derogo y anullo qualesquier ordenes q.^e huuiere en contrario a lo dispuesto y ordenado por esta quedando para lo demas en su fuersa y vigor y hareys q.^e esta carta se registre en los libros dessa gouernation para q.^e siempre haja memoria de que tambien he mandado auisar a los dhos. jurados para su ex.^{on} Datt. en Madrid a xxvij de Agosto MDCxxxvij.

Yo El Rey.

V.^t Car.^{lis}

V.^t Magarola R.^s

V.^t Sisternas R.^s

V.^t Morlanes R.^s

Petrus Nauarro Locumt.^s Prot.^{ij}

(Archivo Municipal de Mahón. — *Privilegs y Cartas Rls. de la Gouernatio desde la desgratia de Juny 1558 fins en 1638.*— Libro 2.º, fol. 412.)

DOCUMENTO NÚM. XXXVI

(20 Diciembre 1637)



Por la que. ba con esta vera Vm. lo que se escriue a su mgd. (que Dios guarde) de parte desta Vila ofresciendose todos a surreal seruicio y assi suplicamos a Vm. sea seruido de representar en su real consejo para que lo tenga entendido, y mandarnos Vm. muchas cossas de su serui.^o de que sera Vm. obedecido en todo tiempo. La diuina g.^e a Vm. muchos años como estos criados de Vm. desean y an menester. Maon A 20 de desiembre de 1637.

Domingo Saguj

Pedro Tudorí y por el Antonio Sintes

Jaime Segui

Sindicos de Mahon.

(Archivo municipal de Mahón. Legajo: Cartas 1621-1640.)

DOCUMENTO NÚM. XXXVII*

(20 Diciembre de 1637)

Señor



Desde 29 de março deste año, Señor, que las armadas de V. mag.^d llegaron a este puerto de maon a cargo del almirante general D. Antonio de Oquendo y del general Roque Centeno y con la mucha gente de mar y guerra que trujeron a quedado este pequeño lugar de V. mg.^d muy apurado de vituallas respeto de que a sido sustentada sin ayuda ninguna de los demas lugares que V. mg.^d tiene en esta decierta Isla, que solamente, Señor, los Vassallos de V. mg.^d que hauitamos en el con tanto deseo del Real Seruicio de V. mg.^d pudieramos sobrelleuar y hazer demostraciones de lo mucho que deseamos continuar como lo a mostrado la experiencia en el discurso deste tiempo asi en el agasajo del aloxamiento que se les a dado con tanto afecto como en la buena apasibilidad, quietud y buena correspondencia, como otras cosas notorias de que assido necessario mostrar nuestro buen celo; y assi lo continuaremos siempre mandandonos Vra. mg.^d, ofresciendonos con nuestras vidas, hacienda mujeres y hijos como leales Vasallos de V. mg.^d pues tan solamente pretendemos por premio acauar en este propos.^{to} y assi suplicamos muy humildamente a V. mg.^d nos haga mrd. de estar con la satisfacion que se deue a nuestra voluntad y al animo que para ello tenemos de que jamas faltara en nosotros ni en nuestros sucesores obedeciendo como a rey y señor nuestro = guarde Dios la catolica R.^l Persona de V. mg.^d como la cristiandad a menester de maon A 20 de desiembre de 1637.

Domingo Saguj

Pedro Tudori y por el Antonio Sintés

Jaime Segui

Sindicos de Mahon.

(Archivo municipal de Mahón.—Legajo: cartas 1631-1640.)

DOCUMENTO NÚM. XXXVIII*

(8 Enero 1638,

El Rey

Amados y fieles nuestros. A D.ⁿ Alonso de Cardona mi lugartiente y Cap.ⁿ G.^l en el Reyno de Mallorca he ordenado buelua a el y

que la gente de los nauios del cargo de D.ⁿ Antonio de Oquendo que gouierna por su ausencia junto con la de la Armada que imbia de Napoles el Conde de Monterey la aloje en essa Isla y dicho Reyno de Mallorca en la mejor forma que pareciere por la conueniencia que se sigue a mi servicio, y a la conservacion de la Armada, de que se detenga en ellas, fiando que por la experiencia que tengo de vro amor, y fidelidad, que quando no concurrieran estas consideraciones no faltareis por vuestra obligación propia a cosa que tanto importa, como me lo assigura la voluntad que en el año pasado mostrasteis en ocasion del alojamiento que se hizo en essa Isla. Y assi despues de significaros quan seruido quedare de vosotros en que acudais en esta ocasion como entonces, os encargo mucho que lo hagais y siguiendo las ordenes que sobre esto os diere el dicho mi lugartiniente y Capitán General, dispongais por vuestra parte todo lo que fuere menester para el alojamiento de la gente que quedara en esa Isla pues se le acudira con los socorros que abrá menester, hasiendo vosotros se tenga toda conformidad y buena correspondencia con la gente que se alojare de las Armadas dando la asistencia que se os pidiere para que con effecto se consiga en que sere muy seruido de vosotros.

Dat. en Madrid a vij de Enero MDCxxxvij

Yo el Rey

Hjeronim.^s Villanueua Prot.

V.^t Cardinalis

V.^t Villanueua

V.^t Bayetola R.^s

V.^t Sisternez R.^s

V.^t Vico Reg.^s

V.^t Magarola Reg.^s

V.^t Morlanes Reg.^s

Los precedentes dos traslados (1) de Reales ordenes fueron bien y fielmente sacados de sus originales que quedan y hallan en Libro de Priuilegios, y ordenes Reales, Archiuados en el Archiuo de la casa de la General Universidad de la pnte Isla de Menorca y con ellos legitimamente comprobados por mi Juan Begur Secretario y es.^{no} de dicha General Universidad; y porque a dichos tantos entera fe y credito sea dado donde combenga... mi mano escritos, de mi nombre firmados... en ellos el cello menor de dicha Universidad... infra. En Ciudadela de

(1) Se refiere a la R. O. de 7 diciembre de 1637 publicado bajo el n^o II.

la Isla de Menorca a xxjx de Agosto MDCCx = de orden de los Muy
Mag^{cos} Jurados de la Isla de Menorca quare &

Juan Begur Secret.^o y es.^{no}
de la General V.^d de Menorca

Sello.

(*Archivo municipal de Mahón.*— Legajos: cartas 1631-1640.)

DOCUMENTO NÚM. XXXIX

(19 Enero de 1638)

Die 19 Januarij 1638

.....
May.^{hs} Señors lo perq.^e hauem fet ajuntar y conuocar V.^s M.^s es
pera dir y deduirlos de com el vehedor de la Armada que sta en est
port nos es vingut a demanar que le fessem m.^d de emprestar 100 q.^{res}
forment desta v.^t p.^a pastar ara de pñt p la dita armada quel fara tor-
nar de Alayor ahont ne tenen de comprat, y nosaltres entenent de que
en esta v.^t ni ha qui te perill de perdres, hauem determinat de convo-
car a v.^s m.^s pera que vejen y determinen lo que mes conuinga en be-
nefici y vtilitat desta v.^t que en tot seguirem llur orde y determinatio.

Haguts sobre deço diuersos colloquis y parlaments fonch determi-
nat p tot lo dit consell concordantm.^t que se empresten al dit vehedor
100 q.^{res} forment desta v.^t donant aquell bones y segures fiances de
persona natural de la Illa qui se obliga en tornar aquelles de blat de
est any en especie dins de trenta dies.

A 20 de Janer 1638 comparague en la sala desta v.^t el Mag.^h Hie-
roni Montanjes balle desta vila lo corrent Any el qual se constituí
fiansa y principal obligat p. hauer de tornar a esta vniversitat de Maho
tota aquella quantitat de blat que los receptors de dita vniuersitat en-
tregaran al Señor Vehedor de la Armada que esta en Port, o, a qui son
orden tindrà fins en 100 q.^{res} conforme determinacio de Consell de 19
de dits mes y Any lo qual form.^t promet y se obliga tornar asta vnint
bo y cullit dest any pera de aci trenta dies Proquibus oblig. bonas.
rerum. beneficijs nouare.³ const.^s legi et fiam ed.

Testmonis ffs. Cardona, y Juan Torner habit.^s de la
vila de Maho, y jo Antoni Sintes qui en nom y veu del
disc.^t Jaume Sintes notj he rebut lo pñt. acre.

(*Archivo municipal de Mahón.*— Cuadernos de determinaciones del Consejo años 1636-1639.)

F. HERNÁNDEZ SANZ

(Continuará.)

DOCUMENTOS RELATIVOS

A LA ESTANCIA DEL ALMIRANTE OQUENDO

EN LA ISLA DE MENORCA

(Continuación)

DOCUMENTO NÚM. XL

(29 Enero 1638)



.....
Mag.^{hs} Srs. lo p. q. se ha fet ajustar y congregar a vs ms es per dir y deduirlos de com inseguint llur orde y determinatio hauem empresades 100 q.^{res} form.^t al Sr. Vehedor de la Armada real qui esta en est port y are es vingut el capita Juan maxia de part del general de dita Armada y nos ha dit li fessem merce de emprestarli altres 100 q.^{ras} form.^t

E hagust sobre de asco diuersos colloquis y plaments fonch determinat p. la major part del concell que se empresten al Sr. Vehedor de la dita Armada 100 fl.^{ras} torment desta V.^{ta} donant aquell bones y suficientes fianças de persona natural desta Illa qui se obliga en tornar aquelles, bo, net y rebador y cullit dest any en specie dins trenta dies y que no tornant aquelles dins dit temps haja de pagar dit form.,^t a.^o 2 £ 15 S 10. la q.^{ra} ques del modo que esta calculat lo blat desta v.^{ta}



A 30 de Janer 1638 comparegue en la sala desta v.^{ta} lo mag.^h Hjeroni montanes lo any corrent balle de la pñt vila de maho, el qual se constitui fiança y principal obligat p. hauer de tornar a esta v.^{ta} de maho tota aquella cantitat de blat que los Preceptors de dita V.^{ta} entrega-

ran al S.^r vehedor de la Armada real que esta en est Port, o, aqui son
ordre tindra fins a 100 q.^{ras} conforme determinatio de Consell de 29
des dits lo qual se obliga y promet tornat dit form^a aesta v.^{ta} bo net y
rebador y cullit dest any dins trenta dies y no tornantlo dins dit ter-
mini pagarlo del modo y manera esta calculat ques a.^o 2 £ 15 S 10. la
q.^{ra} Proquibus & obli bonos &

Testimonis mestre Rafel Estradies sastre y mestre Vicent Carreres
texidor de llana de la pñt vila de maho habitts.

(Archivo Municipal de Mahón— Cuadernos de determinaciones del Consejo, años 1636-1639.)

DOCUMENTO NÚM. XLI

(8 Febrero 1638)



Digo Yo. El capitan Ju.^o mexía que reçeuí de Fran.^{co} pomar Cien
quarteras de trigo Por horden y m.^{do} de los Señores Sindicos que se
reciben prestadas a pedim.^{to} del Señor Jeneral Roque çenteno Y ordo-
ñez a cuyo cargo esta e gobierno de la Real arma.^{da} Y Por la verdad
que lo reçeui lo firme en 28 de henero 1638 maon



Ju.^o mexí

Estas Cien quarteras de trigo las prestaron
los dhos s^{res} y las recibió el dho Capitán Ju.^o me-
xía con mi sabiduría y Interbencio fho. vt supra

Alonso de quintana

Receuí mas del dicho fran.^{co} Pomar con
horden de los dichos Señores Sindicos otras cien
quarteras de trigo Para el dicho efecto Y lo fir-
me en mahon a 8 de febrero 1638 años



Ju.^o mexía

El dho. capitan recibió estas cien quate.^s de
trigo con mi Inter.^{on} vt supra.

Alonso de quintana.

(Archivo Municipal de Mahón— Cuadernos de determinaciones del Consejo, años 1636-1639.)

DOCUMENTO NÚM. XLII

(19 Febrero 1638)



.....

Mag.^{hs} S.^{rs} lo p q.^e se ha fet ajustar y congregar a v.^s m.^s es para q.^e nos aconsolen y aconsellen p. q.^e no tenim altri despues de Deu n s.^r ab qui aconsolarnos, ni aconsellarnos, sino ab nostre consell ordinari. Tots v.^s m.^s saben tenim en est port 26. Galions y molts altres segon se diu sen aguarden de la Armada Real de Sa Mag.^d los quals ha molt temps se sustentan de les prouisiones y sostento ordinari de esta vila cosa qui causa gran cuydado no vingan a faltar, nosaltres tenim en Botiga 2250 q.^{ras} form.^t poch mes poch manco compresas les 200 q.^{ras} q. se han emprastades al s.^r vehedor de dita Armada p orde y determinatio de v.^s m.^s y 130 q. esta en poder de mre. Barth.^o Sanxo y G.^a Pons de les Partions han donades: estos dias passats se entregaren a fran.^h Pomar vna partida de blat inseguint llur orde y determinatio de les quals fins are no sen hauia venut y desq.^e son arribats los vltims Galions sen comensa vendre algun poch. nosaltres estant en cuydado destas cosas y que no falta blat hauem fetes diligenties en sercar sin trobariem de venal y no hauem trobat ningun en tingue p vendre y axi v.^s m.^s vejen, miren y determinen com y dequina manera nos podem regir y gouernar y lo q conuingue fer al be y vtil desta v.^{ti}

E haguts sobre de asso diuersos colloquis y plam.^{ts} fonch determinat p la major part del consell que p quant no yha cosa nova, ny lo blat desta v.^{ti} te poca venda que nos moga cosa y que hauent hi cosa y mouentse nouedad alguna a les hores los mag.^{hs} sindichs fassen couocar lo consell y a les horas se determinara lo que mes conuindra.

(Archivo Municipal de Mahón.— Cuadernos de determinaciones del Consejo, años 1636-1639.)

DOCUMENTO NÚM. XLIII

(20 Febrero 1638)

.....

Mag.^{hs} Sr.^s lo p q.^e se ha fet ajustar y congregar a v.^s m.^s es p dir y deduirlos de com hair el Sr. Don Antoni de Oquendo nos mana tata replica cessant que cercassem 50., o, 60. llits y un hospital se ha de

fer para malalts de la Armada real y nosaltres hauem fetes les diligencies possibles en cercar remery p estas cosas aduertint a v.^s m.^s que para replegar los llits y fer lo que sera necessari se hauran de fer alguns gastos, ço es en cercar palla que no sen troba dins la vila y altres molts cosas que faltaran p dit effecte vejen v.^s m.^s com ho farem p los dits gastos se offeriran que en tot y p tot.

E haguts sobre de asso diuersos colloquis y plam.^{ts} fonch determinat p tot lo consell concordantm.^l ques paguen tots los gastos se offeriran en replegar y consertar los llits demana el Sr. Don Antoni de oquendo.

Item precehint debita propositio p lo dit Mag.^h Sindich Clauari feta fonch determinat p. la major part del Consell que para pagar los gastos se offeriran en replegar y consertar los dits llits se paguen de la Claueria de ordinari y que no hauent hi dines se manlleuen de la de forments y que los Mag.^{hs} Sindich fassen tornar aquell a dita Clauaria dels primers diners entraran a la dita Clauaria de ordinari.

(Archivo Municipal de Mahón.—Cuaderno de determinaciones del Consejo, años 1636-1639.)

F. HERNANDEZ SANZ

(Continuará.)

DOCUMENTOS RELATIVOS A LA ESTANCIA DEL ALMIRANTE OQUENDO EN LA ISLA DE MENORCA

(Continuación)

DOCUMENTO NÚM. LV

(31 Marzo 1638)



.....
Mag.^{hs} señors Lo p. q. se ha fet aiustar y congregar a v.^s m.^s en esta v.^{tt} es para dir y dehuir los de com ja saben v.^s m.^s que en lo vltim consell se tingue determinaren se emprestasen 100 q.^{res} blat al molt Ill.^e señor Goue.^{or} D. Anttj de oquendo aerenouellar a la noua cullita donant p aquellas fiansa de la Illa y axi tornarem dita resposta conforme la determinatio quel mag.^s balle D.^o pons qui nos hauia demenat dit blat p orde del dit S.^r Goue.^{or} el qual escrigue lo susdit a dit Goue.^{or} aduertintli tambe de com lo any passat lo blat se li empresta se dona porgat y se torna sens porgar p hont parde esta v.^{tt} y tingue menjs cop 3. q.^s 4 b. blat y axi ha respot lo dit s.^r g.^{dor} que ell matex vol ser fiansa p dit blat y p ço se preposa a v.^s m.^s si se li donera dit blat sens fiansa sino de baig desa paraule o, ab fiansa y en asso &.

E Aguts sobre de asso diuersos colloquis y parlaments fonch determinat p. fot lo consell concordantment que las dites 100 q.^{res} blat se empresten al dit S.^r Goue.^{or} ab fiansa de la Illa com ja esta determinat, saluo m.^o Anttj Tremol q. es estat de parer q. se li empresten dites 100 q.^{res} blat sens fiansa puis lo dit matex Sr.^r Goue.^{or} dix voler esser ell la fiansa

DOCUMENTO NÚM. LVI

(2 Abril 1638)



Mag.^{hs} y sauis Señors lo perq. hauem fet congregar y conuocar a v.^s m.^s es pera dir y deduir los de com nos es estat intimat vn billet be manament del molt Ill.^e Señor Gouernador de la pñt Illa manant pos en pena de doscentes lliures que p quant lo Hospital de Napols ha menester sinquanta q.^{res} form.^t empresten aquelles al capella major de dit hospital ques torneran a la cullita venidora, o, se pagaran del diner que sa mag.^d enuiara a esta Illa p. la Real Armada com mes llargament es de veure en dit billet *ut ecce*. Miren v.^s m.^s quens ho demana nostron gouernador qui esta assi en Persona de sa Mag.^d y per son servey. V.^s m.^s vejen y determinen lo que mes conuinga que en tot seguirem llur orde y dererminacio.

Haguts sobre deço diuersos colloquis y parlaments fonch determinat p tot lo consell concordantm.^t que attento que les sinquanta q.^{res} forment nos demane el molt Ill.^e Señor Gouernador son p servey de Sa Mag.^d que se empresten aquelles compreninthe les 24 q.^{res} que los dies passats se emprestaren ja p lo dit Hospital y per la major part de dit Consell fonch determinat que sempre que les dites 50 q.^{res} forment que se empresten nos tornassen blat en especie, les cieguen pagar conforme esta calculat lo forment a esta Vniuersitat.

(Archivo municipal de Mahón.— Cuadernos de determinaciones del Consejo años 1636-1639.)

DOCUMENTO NÚM. LVII

(8 Abril 1638)



Mag.^{hs} y sauis Señors lo perq. se ha fet ajustar y congregar a v.^s m.^s es pera dir y deduir los de com esta v.^t ha emprestadas 250 q.^{res} form.^t inseguint determinatio del Consell celebrat a 19 de Janer del corrent any asseber es dit dia 100 q.^{res} al vehedor de la Armada y las altres cent q.^{ras} a 29 de dits y las 50 q.^{ras} form.^t acompliment de las dittes 250 q.^{ras} ques van donant ab determinatio de dos de Abril de dit any com mes llargam.^t en dittes determinations es de veura y p lo q. ha tant temps com v.^s m.^s saben y veuhen quey ha tanta gent de la Ar-

mada y no tenen prouisio principalm.^t de pa y vihuen tots los dames del pa, ques pasta per orde de la v.^t y de los dames inçolars de la pñt Vila asseot tant gran numero de gent, y la poca quantitat de form.^t queyha en la pñt v.^t y botiga y meñys per lo terme segons tenim relatio, que tots los dames inçolars de la pñt Vila y terme van acomprar blat a Alayor y mercadal y encare no sen troba, V.^s m.^s vejen en asso si tindran per be ques veja lo blat se atroba en nre botiga y per tot lo terme peraq. vista la relatio del form.^t quey heura se puga donarme part al S.^r Goue.^{or} de la cortedad de la Illa y pobresa della y del poch form.^t queyha, que acabat aquell noy ha posibilidad pera poder ferne venir de fora la Illa, y tambe matex los aduertim si tindran p be mitjensant jurament p. no causar gastos cridar tots los inçolars de la pñt Vila y Conredors del terme diguen quin blat tenen pera q. vista la quantitat ab la matexa firma se puga representar a sa Señoria la penuria y poch form.^t quey ha, que entenem que dit S.^r Goue.^{or} acabadas que eura dittes 50 no dexera de voler mes blat; que totalm.^t sera destruir ditta v.^{tt} pues no paga aquell, v.^s m.^s ho vejen entreparlen y determinen que en tot y p. tot seguirem llur orde y determinatio.

E Aguts sobre de asso diuersos colloquis y perlam.^{ts} fonch determinat p. tot lo consell concordantm.^t queu dexan per diumenge pera millor delliberatio, y q. los Mag.^{hs} Sindichs lo dit dia conuocan consell y sen eura raho.

Item presehint fonch dit y proposat p. lo dit Mag.^h Sindich Clauari de com lo molt. Ill.^e S.^r Goue.^{or} p medi del S.^r Balle y ajudant nos ha menat que donassem lleña y oli p. lo Cuerpo de Guardia y nosaltres hauem ordenat am.^e Pomar ques ne don, y tambe matex hauem fet consert ab vn pages quen aporta vna somada cada diavejen v.^e m.^s si tenen per be quels ho donem.

E Aguts sobre de asso diuersos colloquis y perlam.^{ts} fonch determinat p tot lo Consell concordantm.^t de ques don lleña y oli conforme lo any passat.

(Archivo Municipal de Mahón— Cuaderno de determinaciones del Consejo, años 1636-1639.)

DOCUMENTO NÚM. LVIII

(8 Abril 1638)



Mag.^{hs} señors lo p. q. son festes aiustar en esta V.^{tt} es per dir los de com lo forriel nos ha demenant li donasem la casa de la v.^{tt} vella p po-

der ell teuir y donar sopa a los soldats la qual ja se li dona lo any passat, la qual casa y cambra de aquella esta plena de blat y axi vejan v.^s m.^s si seli donera, o no, y si se bujdera, o no, o vejan lo q. se li respondra y en asco &.

Y fonch determinat p. la mayor part del Consell q. lo forriell se aguart vns set, o, vuit dias y ales horas quey heura lloch a la cambra q. are donen; q. si aport lo blat de dita V.^{ta} y se li don.

(Archivo municipal de Alayor.—Libre de preposicions y determinacions del ayy de 1636 (1636-1648.)

DOCUMENTO NÚM. LIX

(11 Abril 1638)

Puesta a la deliberación del Consejo la proposición presentada por el Mag.^{co} Síndico Clavario, en la sesión celebrada el día 8, acordóse:

«per la major part del Consell de que p. ara nos fassa estoria que no es cas y lloch de ferla.»

(Archivo Municipal de Mahón.—Cuadernos de determinaciones del Consejo, años 1636-1639.)

F. HERNANDEZ SANZ

(Continuará)

DOCUMENTOS RELATIVOS

A LA ESTANCIA DEL ALMIRANTE OQUENDO

EN LA ISLA DE MENORCA

(Continuación.)

DOCUMENTO NÚM. LX

(29 Abril 1638)



.....

Mag.^{hs} S.^{rs} lo p q.^e se ha fet ajustar y congregar v.^s m.^s es p dir y deduir los de com a Petitto de la mare Priora y demes Religiosas del convent de la Inmaculada Conceptio de la pñt vila seis estat proposat a v.^s m.^s de que tenen necessitat de vnes cases de Juan Pons de binimaymo p recloure y tancar lo dit conuent y fer vn refator de que tenen molta necessitat y p esser fundadora y protectora esta v.^{ts} de aquell fossen seruits comprar les dites cases y lo matex demanen y suplican are v.^s m.^s y axi hair lo Ill.^m y R.^m S.^r Bisbe (1) y lo molt Ill.^e S.^r Gouvernador de la pñt Illa entraren en dit Conuent y veren la necessitat tenen de dites cases los quals nos digueren y encargaren fessen conuocar lo consell y los proposassen de nou les dites coses p. esser cosa tant conuenient y necessari a dit convent y p. q.^e estiga ab la decentia ques deu y axi seis proposa a v.^s m.^s si comprarem les dites cases.

E haguts sobre de asso diuersos colloquis y plam.^{ts} fonch determinat p la major part del consell que p. estar la v.^{ta} tan impossibilitada y no hauer pagades aquelles 100 £ han promesas a dit conuent sempre y quan compren les dites cases de Juan Pons de binimaymo, que p.

(1) De Mallorca, Dr. Fr. Juan de Santander.

hare nos compren dites cases sino que los mag.^{hs} Sindichs procuren en pagar dites 100 £ comprant les dites mares monges les dites cases.

Dicte die.

.....

Item fonch dit y proposat p lo dit Mag.^h sindich clauari en lo modo y manera seguent.

Mag.^{hs} S.^{rs} ja han hoit v.^s m.^s lo molt Ill.^e S.^r Governador D. Antoni de oquendo qui diu ha vist los Papers y obligations te esta Vniuersitat de donar case condecant al Conuent de la Inmaculada conceptio de la pñt vila per esser ella fundadora y protectora de aquell y quant ha esforsat y dit se fasse compra de les cases de Juan Pons de biniMaymo per tenirne molta necessitat p la obra volen fer las mares monjas y que hair lo Ill.^m y R.^m S.^r Bisbe de Mall.^{ca} entra en dit conuent, y va veure, la necessitat tenen les dittes mares monjas de dites cases axi p lo padrastre quels es, com encare p tancarse y fer la obra que desitjen fer de que tenen necessitat, y encarraga molt al dit molt Ill.^e S.^r G.^{or} que procurasse fasse compra de dites cases p. q.^e lo conuent estiga ab la decencia ques deu y conue y axi v.^s m.^s vejen miren y determinen lo que mes conuingue q.^e en tot y p tot seguirem llur orde y determinatio.

E haguts sobre de asso diuersos colloquis y plam.^{ts} fonch votat per fran.^h Abadia que los Mrg.^{hs} sindichs ensenyan al molt Ill.^e S.^r Governador les obligations te essa V.^u al dit conuent y si li aparexera ques fasse lo que sera de raho y justicia. Juan Pons fonch de parer ques paguen las 100 £ se han promesas p ajuda al dit conuent sempre que compren dites cases. Guillem Tremol fonch de parer ques compren dites cases de Juan Pons y comprantles que la V.^u estiga alliberada de aquelles 100 £ ha promesas per dit effecte. Juan Carreras es del matex parer. Pere Pons de Taletí fonch del matex parer. Aloy Andreu fonch de parer que si esta v.^u esta obligada en comprar cases les que seran necessaris p dit conuent y ha comprades les cases de Rafel Sintes y les sues que te dit convent ques compren les dites cases de Juan Pons. Barth.^o sanxo fonch del matex parer, nicolau mersal del matex y Antoni Pons fonch del matex parer, y ab tal cars sia alliberada la V.^d de les 100 £ hauia promesas a dit conuent p dit effecte.

(Archivo Municipal de Mahón.— Cuadernos de determinaciones del Consejo, años 1636-1639.)

DOCUMENTO NÚM. LXI

(4 Mayo 1638)



Mag.^{hs} S.^{rs} lo p. q.^e se ha fet ajustar congregat V.^s m.^s es p dir los de com inseguint llur orde y determinatio hauem donada copia de la

determinatio de consell de vuy dia pñt al molt Ill.^e S.^r G.^{or} y en est punt es vingut m.^o Thomas Abadia y nos ha notificada una petitio que la mare priora ha feta al dit S.^r G.^{or} junctament ab un mandato al peu de dita petitio del dit S.^r Gouvernador la cual petitio y mandato son del tenor següent.



«Oblata die 4 mensis May 1638 pro parte Conuentus Immaculate conceptionis pñtis villa.

Molt Ill.^e S.^r G.^r y Cap.^a g.¹ en la pñt Illa &.

Sor Anna Creus Priora del Conuent de la Immaculada conceptio de maria SS.^{ma} desta vila de maho y demes Religiosas capitulars de dit Conuent representen a V. S.^a molt Ill.^e qualm.^t ha vingut a llur noticia que hauent manat lo molt Ill.^e S.^t Bisbe de mall.^{ca} mitjensant sas lletras despatchadas en esta vila de maho en actes de visita als mag.^{hs} Sindichs della y llur ordinari consell que com a fundadors que son de dit conuent comprassen les cases de Juan Pons de binimaymo y de Pere Hieroni Carreras para agregar al dit Con.^t la major part del dit Consell appellat del dit m.^{to} sots los motius en la appellatio expressats y com sia que de mandatos fets en actes de visita nos pot apellar y tambe p hauer comes lo dit S.^r Bisbe a V. S.^a la executio de dit mandato supp.^m p. tant a V. S.^a sia seruit compellir ab las penas pecuniarias que ben vistes li sien als dits consellers remittens a cumplir a lo que p. dit S.^r Bispe los es estat manat q. adames que lo suplicat proceix de justicia rebran m.^d & Altissimus— Sor Anna Creus Priora.

La qual Petitio fonch p. mi Thomas Abadia scriua de la Curie Real de maho legida y presentada al molt Ill.^e S.^r D. Antoni de Oquendo G.^{or} y cap.^a general en esta Illa el qual hoit lo en ella contingut mana ques notifiq.^e als mag.^{hs} Sindichs y consell de esta vila est tant ajustats para dema de mati que cumplen en tot y p tot lo prouehiat y ordenat p. sa S.^a el S.^r Bisbe en lo acte de visita y conforme esta contingut en sas lletras no obstant lo allegat p el dit Consell y de fer lo contrari se proechira contra de ells y los remittens en las penas contingudas en ditas lletras y p altres pecuniarias que tindran lloch de dret manant al scriua de la dila v.^{ta} que declare el vot de cada hu dels consellers para q.^{es} sapia quals de aquells son remittens, Don Antonio de Oquendo.»

Y axi sels proposa a v.^s m.^s para que vejen miren y determinen lo que mes conuingue per al be y vtil desta V.^{ta} que en tot y p tot sequirem llur orde y determinatio.

E haguts sobre de asso diuersos colloquis y perlam.^{ts} fonch votat p. lo Mag.^h ff.^s Abadia que p. el pñt conforme mana el S.^r Gouvernador se scrigue cada vot p. si y que per los mag.^{hs} sindichs sia suplicat al molt Ill.^e S.^{or} G.^{or} se seruesca nos fase en altres acuasions p. quant no es esta corisuetut y los anys passats essent Gouvernador

Don jaume valensiano mana se possas p scrit cada vot y los mag.^{hs} Jurats de la Illa si oposaren y dit S.^r Gouernador sen abstengue y axi han scrit sempre les determinacions dihent p tot lo consell concordantment, o, per la major part y que se adimplisca lo madato y orde de monS.^r R.^m Bisbe de mall.^{ca} conforme vuy te votat y sia continuat en los llibres de la V.^d lo mandato y orde del S.^r Bisbe y la Petitio donada p. la mare priora y mandato del molt I.^{lle} S.^r Gouernador perq.^c tot aparegue en esta V.^{ta}

Juan Pons es de parer vist que la V.^{ta} nol obliga en donar lo voten scrits ans be es pratiga y costum scriure les determinacions se fan p tot lo consell concordantment, o, p la major part y que essent Gouernador desta illa el S.^r D. Jayme valensiano mana se posasen p scrits cada vot y los mag.^{hs} jurats de la pñt illa si oposaren y dit S.^r G.^{or} se abstengue de dita pretensio que los Mag.^{hs} sindichs añidescan al dit molt Ill.^e S.^r Gouernador suplicantlo que no pmete tal ques donen los vots de per si en scrits y que en lo introit de son offici ha jurat donar lo vot liberament y segons sa consentia y que per mandatos no pot totser aquella, ni rompre lo jurament que te prestat y que esta y pseruera en lo que te votat lo die pñt de que esta v.^{ta} se apell del mandato del S.^r Bisbe deuant dell, o qualseuol altre jutge a ne qui competira judicar dita causa p no esserli estats mostrats tots los papers p. la de fensa desta V.^{ta} y hauerse feta ja electio de persona p. dit effecte se fassse electio de persones p. fer treura las copias necessaries p. la defensa desta V.^{ta}

Juan Carreras fonch dal parer del dit Abadia y en tot y p tot se remate a son vot. Antoni Cardona fonch del parer del dit Joan Pons. Pere Pons fonch del matex parer. Aloy Andreu Barthomeu Sanxo Nicolau mersal y Antj Pons tots foren tambe del parer de dit Juan Pons quare &

Item precehint debita propositio p. lo dit mag.^h sindich clauari feta fonch determinat p tot lo consell concordantment que los mag.^{hs} sindichs fassen y presenten totes las Petitions seran necessaries al molt Ill.^e S.^r suplicantlo se vulla abstenir de totas estas.

(Archivo Municipal de Mahón.— Cuaderno de determinaciones del Consejo, años 1636-1639.)

F. HERNANDEZ SANZ

(Continuara.)

DOCUMENTOS RELATIVOS A LA ESTANCIA DEL ALMIRANTE OQUENDO EN LA ISLA DE MENORCA

(Continuación.)

DOCUMENTO NÚM. LXII

(5 Mayo 1638)



.
Mag.^{hs} S.^{rs} lo p. q. se ha fet ajustar y congregar v.^s m.^s es pera dir-
los de com lo molt Ill.^e S.^r G.^{or} nos demana copia de la determinatio
que ahir se feu sobre la petitio que la mare Priora feu al S.^r G.^{or} y man-
dato del dit S.^r G.^{or} los quals nos foren notificats p. m.^o Thomas
Abadia.

E de continent fonch determinat p tot lo consell concordantm.^t se
don les copias demana al S.^r G.^{or}

Item precehint debita propositio p. lo mag.^h Sindich Clauari feta
fonch determinat p. tot lo consell concordantm.^t se fasse electio de
psones perfer treura totes les copias seran necessaries para proseguir la
appellasio del mandato del Ill.^m y R.^m S.^r Bisbe y de tot lo que sera
conuenient per la defensa desta vniuersitat.

E de continent fonch feta electio dels mag.^{hs} ff.^s Abadia Miguel Pa-
llisser, Juan Carreras y de mestre Bartj Sanxo.

Dicto die

Los dits dia mes y any estant ajustats y congregats los mag.^{hs} sin-
dichs en la sala de la v.^{ta} de la pñt vila de maho juntam.^t ab llur ordi-
nari consell faltant Antonio Pons Torello, mestre Bartj Sanxo y nico-

lau mersal fonch proposat p lo mag.^h sindich clauari en lo modo y manera seguent.

Mag.^{hs} S.^{rs} lo p. q.^e se ha fet ajustar y congregar v.^s m.^s es p. de-
duirlos de con conforme tots v.^s m.^s han hoit m.^o Thomas Abadia nos
ha notificat vn mandato del molt Ill.^e S.^r Gouernador lo qual es del
tenorseguent:

«Lo Gouernador y Capita General & Per quant en quatre de Maig
p. altra orde mia se ha manat al Mag.^{hs} Sindichs y consellers de la pñt
vila que cumplen en tot y p. tot a les lletas de Sa S.^{ria} Ill.^{ma} del
S.^r Bisbe de Mall.^{ca} ab les quals mana als dits sindichs y consellers que
com ha... y fundadors compren les casa de Juan Pons y Pere Geroni
Carreras en fauor de las monjas y monestir de la Inmaculada concep-
cio de maria SS.^{ma} sots les penas en ellas contingudas y p que los dits
sindichs y consellers preten allegar de llur dret y raho en raho de la
justicia y pretensio de las ditas monjas. Per tant los manan que dins
termini de tres dies comparescan deuant del S.^r Bisbe para dir y alle-
gar tot lo que a ells conuingue altram.ⁱ passat dit termini y no hauent
comparegut procehir en contra los Remitents en las penas q.^e tindran
lloch de dret no obstant qualseuol pretensio en contrari allegada. Don
Antonio de oquendo.»

Y axi v.^s m.^s vejen miren y determinen lo fehador que en tot y
p tot seguirem llur orde y determinatio.

E haguts sobre de asso diuersos colloquis y perlam.^{ts} fonch deter-
minat per tot lo consell concordantm.ⁱ que vaje persona a la vila de
Ciudadella per comparexer deuant lo Ill.^m y R.^m S.^r Bisbe y demanar
la justicia esta v.^{tt} conforme esta ja determinat.

.

(Archivo municipal de Mahón.— Cuadernos de determinaciones del Consejo, años 1636-1639.)

DOCUMENTO NÚM. LXIII

(6 Mayo 1638)

.

Mag.^{hs} señors lo p q se ha fet aiustar y congregar a v.^s m.^s en esta
V.^{tt} es para dir y dehuir los com lo molt Ill.^e señor Goue.^{or} y Cap.^a
Gñral. de esta Illa nos ha demenat li emprestem sinquanta q.^{res} de
blat p. proiusio de la Infanteria que esta alojada en esta vila, las quals
nos tornara ala noua cullita, o pagara y axi vejan v.^s m.^s si las hi em-
prestarem y com y de q. manera y en asso &

E Aguts sobre de asso diuersos colloquis y plaments fonch determinat p. tot lo consell concordantment q. se emprestan las dites sinquanta q.^{res} blat al dit S.^r Goue.^{or} donantli çoes vint y sinch q.^{res} de blat vell y vint y sinch de blat nouell y asso ab lo matex modo y forma que se li emprestaren las cent q.^{res} donant fiansa persona desta Illa

(Archivo municipal de Alayor.— Libre de preposicions y determinacions del any de 1636 (1636-1648).

DOCUMENTO NÚM. LXIV

(10 Mayo 1638)



Mag.^{hs} S.^{rs} lo p. q.^e se tia fet ajustar y congregar V. m.^s es p dirlos de com insigunt llur orde y determinatio es estat en la vila de Ciutadella lo mag.^h Juan Pons para fi y effecte, de demanar justitia en nom desta V.^{tt} al Ill.^m y R.^m S.^r Bisbe de Mall.^{ca} y apellarse del mandato que dita S.^{ria} feu manant que en pena de perdre lo patronat y de Ex.^{to} a cada vn en particular comprassem les cases de Juan Pons de Bini-maymo y de Pere Geroni Carreras y axi dit Pons en dit nom presenta Petitio adita su S.^{ria} R.^{ma} fos seruit sobreseure en dit mandato y reuocar lo p. quant esta V.^{tt} no ses obligada en comprar cosas vltra les que dona al principi de la fundatio de dit conuent y dita su S.^{ria} prouehi estaue y pseueraue en la dita dispositio y del dit mandato y despres appella de dita prouisio, la qual li fonch admesa no retardant la ex.^o com mes llargament poden veure ab los papers ha portat dit Pons les quals sels lligen *ut ecce* y tambe lo dit sindich diu q.^e despues se appella de la negatio en scrits y que lo scriua toca la oblata y sen aporta lo paper en mall.^{ca}.

Y en est punt es vingut m.^o thomas Abadia y nos ha notificada vna petitio la qual ha presentada la s.^{ra} sor Anna Creus Priora del conuent de la Immaculada conceptio al molt Ill.^e s.^r Governador y al peu de aquella vn mandato de dita su S.^{ria} los quals son del tenor seguent:

«Oblata die x mensis Maij Anno anatj.^e Dñi M. D C xxxviiij= Molt Ill.^e s.^r G.^{or} y cap.^a General en esta Illa &. = La Priora y monjas del monestir de la Immaculada conceptio de nra s.^{ra} diuen a v. S.^{ria} que hauem señalat termini de tres dies als mag.^{hs} sindichs y consell desta vila para que anassen a allegar de llur dret deuant de la S.^a Ill.^{ma} del S.^r Bisbe en raho de la dilatio y contradio que fan en cumplir el

mandato de dit Ill.^m S.^r y en comprarles cases de Pere Geroni Carreras y Juan Pons para el reparo y clausura de lit monestir com mes llargament en dites lletres y ordes de v s.^a a las quals & — y perq.^e ha passat dit termini y no han psentat ni presenten cosa en contrari supliquen a v S.^a se seruesca manar a los dits sindichs y consellers que dins un breu termini cumplen en tot y p. tot les dites lletres y manament de sa Ill.^{ma} del S.^r Bisbe y ab tot affecte compren les dites cases y en cars de contradictio los apremie y constreñya en penas de preso y altres pecuniarias conforme tindra lloch de justitia que licet & = Altissimus & = Sor Anna Creus Priora & = Y vista p. lo molt Ill.^e S.^r Don Antoni de oquendo Gouernador y capita General desta Illa la precedent petitio que per mi Thomas Abadia scriua de la curia Real de dita vila li es estada llegida y presentada mana y ordena q. los mag.^{hs} sindichs y consellers de dita vila en ex.^o de les lletres y mandato del señor Bisbe compren les cases de Pere Hjeroni Carreras y Juan Pons para la edificatio y clausura de dit monestir per adeaqui al dimecres vinent que comptarem 12 del corrents mes y any altrem.ⁱ los que seran rebeldes y remitents seran posats en preso y seran executats per la pena de 25 £ p. cada hu pagadora de bens propis de dita v.^{tt} de les quals sera aplicada la mitad al fisch real y la altre mitad en obras pias y axi ho prouehi y mana y a mi dit scriua q. ho notifich estan ajustat lo consell = Don Antonio de oquendo.»

V. m.^s miren y determinen lo que mes conuingue al be y vtil desta v.^{tt} q. en tot y p. tot seguirem llur orde y determinatio.

E haguts sobre de asso diuersos colloquis y parlament.^s fonch determinat p. la major part del consell vist lo poch respecta han tingut las mares monjas del conuent de la Immaculada conceptio desta vila als mag.^{hs} sindichs y consellers desta v.^{tt} hauent los fetas ab diuersas vegades moltas proniesas y caritats y considerades les impossibilitats desta v.^{tt} ques renuncie la patronia de dit conuent per no hauer de esser vexats en hauer de comprar per forsa les dites cases y que la v.^{tt} deman a dit Conuent tot lo que gasta quant aportaren dites mares de mall.^{ca} conforme la determinatio de consell que a les hores se feu de hauerho de bastreura esta v.^{tt} y despres hauerho de cobrar de dit conuent quare &

(Archivo municipal de Mahón.— Cuadernos de determinaciones del Consejo, años 1636-1639).

F. HERNANDEZ SANZ

(Continuará.)